

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



INTERNATIONAL

VEDAN INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED

味丹國際（控股）有限公司

(根據開曼群島法例註冊成立之有限公司)

(股份代號：02317)

截至二零一七年六月三十日止六個月  
中期業績公佈

## 財務摘要

	未經審核截至六月三十日		
	止六個月		變動
	二零一七年	二零一六年	
	千美元	千美元	
收益	<b>156,648</b>	163,167	(4.0%)
毛利	<b>33,818</b>	40,341	(16.2%)
期內溢利	<b>9,281</b>	13,872	(33.1%)
本公司擁有人應佔溢利	<b>9,361</b>	13,948	(32.9%)
每股基本盈利	<b>0.61美仙</b>	0.92美仙	
每股攤薄盈利	<b>0.61美仙</b>	0.92美仙	
擬派每股中期股息	<b>0.307美仙</b>	0.641美仙	
已付及擬派每股股息總額	<b>0.307美仙</b>	0.641美仙	

## 中期業績

味丹國際(控股)有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一七年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期業績，連同去年度同期之比較數字。

## 中期簡明綜合資產負債表

		未經審核 二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 二零一六年 十二月三十一日 千美元
	附註		
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
土地使用權		2,346	2,321
物業、廠房及設備		145,535	143,263
無形資產		8,785	8,677
長期應收貿易賬款	4	106	168
長期貸款及其他應收款項 於一間聯營公司之投資	8	1,918	90
		<u>3,386</u>	<u>3,350</u>
<b>非流動資產總值</b>		<u>162,076</u>	<u>157,869</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		94,490	65,282
應收貿易賬款	4	29,951	27,825
應收一間附屬公司非控股權益之款項		843	823
給予一間聯營公司之短期貸款		120	120
預付款項及其他應收款項		12,435	13,283
結構性銀行存款		1,181	—
短期銀行存款		6,170	33,287
現金及現金等價物		36,209	55,210
		<u>181,399</u>	<u>195,830</u>
<b>流動資產總值</b>		<u>181,399</u>	<u>195,830</u>
持有待售之非流動資產		—	3,091
<b>資產總值</b>		<u>343,475</u>	<u>356,790</u>

	附註	未經審核 二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 二零一六年 十二月三十一日 千美元
<b>權益</b>			
本公司擁有人應佔權益			
股本		15,228	15,228
儲備		263,789	266,307
		<u>279,017</u>	281,535
非控股權益		<u>(2,474)</u>	<u>(2,329)</u>
<b>權益總額</b>		<u>276,543</u>	<u>279,206</u>
<b>負債</b>			
非流動負債			
銀行借貸		23,005	24,190
遞延所得稅負債		3,170	3,416
退休福利責任		1,432	1,386
長期環境撥備		173	113
<b>非流動負債總額</b>		<u>27,780</u>	<u>29,105</u>
流動負債			
應付貿易賬款	5	10,846	18,296
應計費用及其他應付款項		12,656	15,637
應付有關連人士款項		1,743	836
銀行借貸		13,242	12,620
即期所得稅負債		665	1,090
<b>流動負債總額</b>		<u>39,152</u>	<u>48,479</u>
<b>負債總額</b>		<u>66,932</u>	<u>77,584</u>
<b>權益及負債總額</b>		<u>343,475</u>	<u>356,790</u>

## 中期簡明綜合收益表

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零一七年 千美元	二零一六年 千美元
收益	3	156,648	163,167
銷售成本	7	<u>(122,830)</u>	<u>(122,826)</u>
毛利		33,818	40,341
其他收益－淨額	6	921	506
銷售及分銷開支	7	(10,498)	(10,845)
行政開支	7	<u>(12,414)</u>	<u>(12,400)</u>
經營溢利		<u>11,827</u>	<u>17,602</u>
財政收入		356	281
財政支出		<u>(569)</u>	<u>(485)</u>
財政支出－淨額	8	<u>(213)</u>	<u>(204)</u>
應佔一間聯營公司除稅後溢利／(虧損)		<u>36</u>	<u>(12)</u>
除所得稅前溢利		11,650	17,386
所得稅開支	9	<u>(2,369)</u>	<u>(3,514)</u>
期內溢利		<u>9,281</u>	<u>13,872</u>
以下各方應佔溢利：			
－本公司擁有人		9,361	13,948
－非控股權益		<u>(80)</u>	<u>(76)</u>
		<u>9,281</u>	<u>13,872</u>
本公司擁有人應佔每股盈利			
－每股基本盈利(以美仙列示)	10	<u>0.61</u>	<u>0.92</u>
－每股攤薄盈利(以美仙列示)	10	<u>0.61</u>	<u>0.92</u>

## 中期簡明綜合全面收益表

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月 二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
期內溢利	9,281	13,872
其他全面收入／(虧損)		
<u>可重新分類至損益之項目</u>		
匯兌差額	<u>796</u>	<u>(600)</u>
期內全面收入總額	<u><b>10,077</b></u>	<u><b>13,272</b></u>
以下各方應佔期內全面收入／(虧損)總額：		
－本公司擁有人	10,222	13,294
－非控股權益	<u>(145)</u>	<u>(22)</u>
	<u><b>10,077</b></u>	<u><b>13,272</b></u>

# 中期簡明綜合財務資料附註

## 1 編製基準

截至二零一七年六月三十日止六個月之本中期簡明綜合財務資料已根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。中期簡明綜合財務資料應與根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製之截至二零一六年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

中期期間之所得稅按照適用於預期年度總盈利之稅率累計。

## 2 會計政策

除下文所述者外，所應用之會計政策與截至二零一六年十二月三十一日止年度之年度財務報表中所述之該等年度財務報表之會計政策一致。

- (a) 以下新準則、詮釋及準則之修訂本強制於二零一七年一月一日或之後開始之財政年度首次採納，但並無對本中期簡明綜合財務資料之編製產生任何重大影響。

香港會計準則第7號（修訂本）	現金流量表
香港會計準則第12號（修訂本）	所得稅
香港財務報告準則第12號（修訂本）	披露於其他實體之權益

- (b) 以下為已頒佈但於二零一七年一月一日開始之財政年度尚未生效，亦無提前採納之新準則、詮釋及準則之修訂本。

		於下列日期或 之後開始之 年度期間生效
香港財務報告準則第1號及 香港會計準則第28號(修訂本)	二零一四年至二零一六年週期之 年度改進	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第2號(修訂本)	以股份為基礎付款的交易之 分類及計量	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第4號(修訂本)	保險合約	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第15號	來自客戶合約之收益	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第15號(修訂本)	香港財務報告準則第15號的澄清	二零一八年 一月一日
香港會計準則第40號(修訂本)	轉讓投資物業	二零一八年 一月一日
香港(國際財務報告詮釋 委員會)－詮釋第22號	外幣交易及預付代價	二零一八年 一月一日
香港(國際財務報告詮釋 委員會)－詮釋第23號	所得稅處理之不確定性	二零一九年 一月一日
香港財務報告準則第16號	租賃	二零一九年 一月一日
香港財務報告準則第10號及 香港會計準則第28號(修訂本)	投資者與其聯營公司或 合營企業之間的資產出售或注資	待釐定

本公司董事正在評估採納上述新訂準則及準則之修訂本之財務影響。本公司董事將於該等新訂準則及準則之修訂本生效時予以採納。

### 3 分部資料

主要營運決策者已確定為全體執行董事。執行董事審閱本集團之政策及資料，以評核表現及分配資源。

本集團乃根據主要營運決策者所審閱並用於作出策略性決定之資料呈列其營運分部業績(見下文)。此等資料包括分部收益、分部資產及資本支出。

主要營運決策者從地理層面分析業務。以營運分部呈列資料時，分部收益以客戶所在地區劃分。分部資產及資本支出則以資產所在地劃分。

(i) 分部收益

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
越南	76,476	78,124
日本	31,465	31,535
中國	13,257	16,755
美國	9,907	12,147
台灣	5,289	5,478
東盟成員國（不包括越南）	16,080	15,237
其他地區	4,174	3,891
	<u>156,648</u>	<u>163,167</u>
收益表所示的綜合收益	<u>156,648</u>	<u>163,167</u>

(ii) 資本支出

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
越南	10,851	2,879
中國	33	37
	<u>10,884</u>	<u>2,916</u>

資本支出乃根據資產所在地而分配至各分部。

資本支出包括添置物業、廠房及設備及無形資產。



(iii) 總資產

	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
越南	270,040	285,341
中國	45,771	42,710
香港	27,039	28,211
台灣	462	384
新加坡	163	144
	<u>343,475</u>	<u>356,790</u>

總資產乃根據資產所在地而分配至各分部。

4 應收貿易賬款

	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
非即期	106	168
即期	<u>29,951</u>	<u>27,825</u>
應收貿易賬款總額	<u>30,057</u>	<u>27,993</u>

	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
應收第三方貿易賬款	30,590	28,379
減：應收貿易賬款減值撥備	<u>(533)</u>	<u>(386)</u>
	<b><u>30,057</u></b>	<b><u>27,993</u></b>

應收貿易賬款之信貸期通常由貨到付現至90天。本集團可向若干客戶授出較長信貸期而其受限於信貸評估之滿意結果。於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，應收貿易賬款按發票日期之賬齡如下：

	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
0至30天	28,466	26,388
31至90天	795	770
91至180天	473	271
181至365天	208	584
365天以上	<u>648</u>	<u>366</u>
	<b><u>30,590</u></b>	<b><u>28,379</u></b>

## 5 應付貿易賬款

於二零一七年六月三十日，應付貿易賬款按發票日期之賬齡如下：

	未經審核 於二零一七年 六月三十日 千美元	經審核 於二零一六年 十二月三十一日 千美元
0至30天	9,851	17,232
31至90天	704	1,026
91至180天	257	4
181至365天	5	7
365天以上	29	27
	<u>10,846</u>	<u>18,296</u>

## 6 其他收益—淨額

	未經審核 截至六月三十日止六個月 二零一七年 千美元		二零一六年 千美元
匯兌收益淨額	46		161
出售物業、廠房及設備虧損	(1)		(46)
廢料銷售	345		258
政府補助	385		—
其他	146		133
	<u>921</u>		<u>506</u>

## 7 按性質分類之開支

銷售成本、銷售及分銷開支及行政開支所包括之開支分析如下：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
存貨及已用消耗品變動	95,246	97,865
無形資產攤銷	68	65
土地使用權攤銷	30	32
物業、廠房及設備折舊	8,810	9,457
僱員福利開支	17,328	16,764
應收貿易賬款減值撥備／(撥回)	147	(18)
經營租賃租金	130	167
技術支援費	1,339	1,400
差旅開支	654	732
交通開支	4,845	4,802
廣告開支	1,006	1,072
其他開支	16,139	13,733
	<u>145,742</u>	<u>146,071</u>
銷售成本、銷售及分銷開支及行政開支總額	<u>145,742</u>	<u>146,071</u>

## 8 財政支出－淨額

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
財政收入－短期銀行存款利息收入	356	281
銀行借貸利息開支	(358)	(485)
非流動其他應收款項之折現影響(附註)	(211)	—
財政支出	<u>(569)</u>	<u>(485)</u>
財政支出－淨額	<u>(213)</u>	<u>(204)</u>

附註：

於二零一七年二月二十二日，味丹（越南）股份有限公司與一名獨立第三方訂立一項協議，以3,400,000美元之代價出售河靜廠房的物業、廠房及設備。該交易於本期間完成。根據協議之還款時間表，1,360,000美元、680,000美元、680,000美元及680,000美元分別須於二零一七年、二零一八年、二零一九年及二零二零年償還。結餘為免息及須於4年內償還。

## 9 所得稅開支

溢利之稅項就期內估計應課稅溢利按本集團營運所在國家之現行稅率計算。

於簡明綜合收益表內扣除／（計入）之所得稅包括：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千美元	千美元
企業所得稅	2,615	3,619
遞延所得稅	(246)	(105)
	<u>2,369</u>	<u>3,514</u>

## 10 每股盈利

每股基本盈利按本公司擁有人應佔溢利9,361,000美元(二零一六年:13,948,000美元)除以期內已發行普通股1,522,742,000股(二零一六年:1,522,742,000股)計算。

截至二零一七年及二零一六年六月三十日止期間,由於並無攤薄工具,故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

## 11 股息

有關截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期股息12,740,000美元已於二零一七年五月二十三日宣派及於二零一七年六月予以支付(二零一六年:4,600,000美元)。

於二零一七年八月二十九日,董事會已議決宣派中期股息每股0.307美仙(二零一六年:0.641美仙)。此項中期股息為數4,680,000美元(二零一六年:9,761,000美元)並未於本中期簡明綜合財務資料中確認為負債。

## 管理層討論及分析

### 一，業務總覽

2017年上半年，全球經濟與需求逐步回升。同時，原物料價格趨穩，歐美等先進國家之經濟逐漸復甦，也帶動新興國家經濟穩定成長。美國製造業成長動能回溫，就業市場明顯改善，企業投資信心持穩。而歐元區工業生產指數年增率創6年來新高；失業率為8年以來新低，整體經濟呈現正面的復甦。日本受惠海外需求復甦，帶動出口力道增溫。新興國家則受惠於原物料價格的穩定，經濟體內需漸增、貿易逐漸活絡等因素，整體經濟動能緩步升溫。

越南2017年上半年GDP成長率高5.73%，略高於2016年上半年的5.52%，但低於2017年目標6.7%。唯越南經濟保持穩定，上半年貿易總額雖然仍有27億美元逆差，但出口貿易額已大幅上升，通貨膨脹溫和成長4.15%，經營環境和越南盾兌美元匯率維持相對穩定，此等因素均有助於越南於本年度之經濟持續成長。

集團本期營業額約156,648,000美元，比去年同期下滑約6,519,000美元。毛利達33,818,000美元，比2016年同期減少16.2%或金額6,523,000美元。集團總體毛利率由去年同期24.7%降至21.6%，集團本期淨利9,281,000美元，與2016年同期比較減少4,591,000美元，淨利率則由2016年8.5%降至5.9%。集團於本期之營收和獲利均有下滑。獲利下滑主要原因為：一、主要產品，尤其是味精與變性澱粉受到低價競爭，致使售價下調。二、煤炭價格大幅上揚，使能源成本大幅提升。有鑒於今年以來之經營與競爭局勢，集團於下半年將致力於業務之強化與生產成本之掌控與新產品及新市場之開拓，以期提高營收與獲利。

## 二，營業分析

### (一) 市場銷售分析

單位：千美元

國家	2017上半年		2016上半年		差異	
	金額	%	金額	%	金額	%
越南	76,476	48.8%	78,124	47.9%	(1,648)	(2.1%)
日本	31,465	20.1%	31,535	19.3%	(70)	(0.2%)
中國	13,257	8.5%	16,755	10.3%	(3,498)	(20.9%)
東盟國家	16,080	10.3%	15,237	9.3%	843	5.5%
美國	9,907	6.3%	12,147	7.4%	(2,240)	(18.4%)
其他	9,463	6.0%	9,369	5.8%	94	1.0%
合計	<b>156,648</b>	<b>100.0%</b>	<b>163,167</b>	<b>100.0%</b>	<b>(6,519)</b>	<b>(4.0%)</b>



### 1. 越南市場

本期內，越南市場營業額約76,476,000美元，較去年同期減少2.1%或金額1,648,000美元。營收減少主要由於味精與麥芽糖受到市場低價競爭，售價與銷量下滑所致。但反觀蘇打產品與肥飼料產品因市場需求增加，使銷售量與營業額亦隨之增加。因此，越南市場營收於公司營收占比由2016上半年47.9%增至48.8%。

### 2. 日本市場

日本市場於期內之業績約略持平。主要原因是集團致力於客戶穩定的關係，產品的品質確保與新客戶的開發，致使日本市場於本期之營收佔集團總營收20.1%，高於去年同期之19.3%，仍為集團第二大銷售市場。不過，變性澱粉由於競爭增加，銷售略減，使期內日本市場營收達31,465,000美元，比2016上半年稍微減少0.2%或金額70,000美元。

### 3. 中國市場

本期中國市場營收為13,257,000美元，較2016年同期減少20.9%或金額3,498,000美元，於集團營收佔比由2016上半年10.3%降至8.5%。中國是集團期內營收下滑幅度較大之市場，主要原因為中國經濟成長放緩，尚未恢復，銷售動能不振，味精及澱粉競爭激烈，產品售價銳減，而集

團為保持毛利率，避免陷入市場之價格戰爭，維持一定的售價與利潤，故於澱粉及味精產品之營收均有較大幅之減少。集團亦正整合銷售網絡與開拓較高附加價值之新產品，以提升及恢復業績及市場份額。

#### 4. 東盟市場

本期東盟市場，除越南之外，營收16,080,000美元，較2016年同期增加5.5%或金額843,000美元，佔集團總營收由9.3%增至10.3%。期內營收增加主要由於味精、肥飼料與變性澱粉需求增加，銷售提升。同時集團致力鞏固市場通路，積極開發新市場新客戶。以集團之努力，東盟市場已代替中國市場成為集團第三大市場。

#### 5. 美國

美國市場期內營收9,907,000美元比2016上半年12,147,000美元減少18.4%，金額2,240,000美元，主要由於味精受到市場競爭影響，銷售價格與數量均下滑，麥芽糖於去年經過一年營收猛增之後，上半年度銷售稍放緩。營收對公司占比由7.4%降至6.3%。

#### 6. 其它市場

其他市場主要為台灣及歐盟市場，本期味精營收增加但變性澱粉銷售減少，合計營收達9,463,000美元，比2016年同期9,369,000美元稍微增加1.0%或金額94,000美元，佔集團總營收由5.8%增至6.0%。

## (二) 產品銷售分析

單位：千美元

項目	2017上半年		2016上半年		差異	
	金額	%	金額	%	金額	%
味精與調味料	109,251	69.7%	115,389	70.7%	(6,138)	(5.3%)
變性澱粉與 木薯澱粉	16,110	10.3%	21,017	12.9%	(4,907)	(23.3%)
澱粉糖	4,614	2.9%	4,802	2.9%	(188)	(3.9%)
特化產品	13,735	8.8%	10,530	6.5%	3,205	30.4%
肥料與飼料	9,701	6.2%	8,493	5.2%	1,208	14.2%
其他	3,237	2.1%	2,936	1.8%	301	10.3%
合計	<u>156,648</u>	<u>100%</u>	<u>163,167</u>	<u>100%</u>	<u>(6,519)</u>	<u>(4.0%)</u>

### 1. 味精與調味料

期內味精和調味料相關產品營收109,251,000美元，較2016年同期減少5.3%或金額6,138,000美元，味精營收減少主要由於在幾個市場，如越南、中國、美國等市場價格競爭嚴重，集團因應市場的競爭態勢，下調部份市場之味精售價與銷售量，導致營收有較大幅度減少。整體而言，味精和調味料相關產品佔集團總營收由2016上半年70.7%降至69.7%。

## 2. 變性澱粉與木薯澱粉／澱粉糖

本期澱粉原料價格下降，有利於成本控制，但於部份市場，尤其於中國及台灣等市場之價格競爭激烈，導致售價大幅下滑，營收也隨著減少。集團期內天然澱粉／變性澱粉產品營收達16,110,000美元，比2016年同比減少23.3%或金額4,907,000美元，變性澱粉在各市場銷售均有下降。因營收減少，澱粉產品佔集團總營收由12.9%降至10.3%。

集團近年所新推出的澱粉糖產品，表現亮眼，2017上半年營收達4,614,000美元，雖然較去年同期略減188,000美元，但應為短期調整，集團對此產品潛力深具信心，且品質逐漸受到客戶肯定，目前正開發相關品項以擴增營業範圍與獲利來源。

## 3. 特化產品／肥飼料

特化產品包括鹽酸、蘇打、漂白水均在越南銷售。期內因越南經濟穩定成長，基礎化學產品需求增加，銷售量較2016年同期大幅增加，特化產品營收達13,735,000美元，較2016年同期增加30.4%或金額3,205,000美元，佔集團總營收由6.5%增至8.8%。

至於肥飼料產品，經過2016年受氣候影響，肥料短期需求下降之後，2017上半年需求逐漸回升，尤其越南與東盟國家尤為明顯，雖然價格仍維持在2016年的低價範圍，但銷售量已明顯增加。集團肥飼料產品營收達9,701,000美元，較2016年同期增加14.2%或金額1,208,000美元，佔集團總營收由5.2%增至6.2%。

#### 4. 其他產品

其它產品主要為集團於越南與中國區所經營之貿易品項，營收達3,237,000美元，維持2016上半年水平。因集團營收減少，其他產品佔集團總營收由1.8%增至2.1%。

### 三，主要原料／能源概況

#### (一) 木薯

依越南木薯協會資料，目前越南的木薯種植面積達55萬公頃，產能約達一千萬噸一年，每年出口額超過10億美元，為越南主力出口農產品之一。中國為越南的主要出口木薯市場，佔約85%。2017年上半年，人民幣對美元匯率下調影響購買力，部份國內客戶選擇採購當地庫存原料。因此，導致中國木薯的進口量有所下降，也令到木薯價格仍然低迷。木薯價下降對集團本期生產成本有利，不過一般普遍預期今年下半年木薯價格可能會上升，主要原因為於2016年／2017年產季之木薯價格較低，如此將會影響農民下一季的種植木薯的意願，造成產量可能會減少。另一個原因是，由於木薯澱粉在市場上的需求稍有回升，一般也預計將帶動原料價格的上漲。

## (二) 糖蜜

全球的製糖業，在連續幾年產量過剩，價格大幅下滑之後，2016年因氣候的影響，產業的生產量調節，製糖大國泰國、巴西、印度產量均有減少，全球糖市轉向供應短缺，於年底時，原糖價格已升至多年來高位的走勢，而製糖產業的變化相對的也影響相關糖蜜，澱粉糖的產能與價格變化。預估2016/2017年度，天氣條件正常，各國產量預期可能增加，市場將轉向供需平衡。因全球石油價格仍處低檔，使巴西糖廠減少乙醇生產，將更多甘蔗用以榨糖。另外，飼料產業將因玉米、大豆等價格仍低，使用量較多，如此也將減少使用糖蜜做為飼料用途。故依此等因素預估，2017/2018年度之糖蜜供應可能將增加，糖蜜價格有機會下降。公司仍將秉持掌握穩定糖源原則，尋找各項可以供應為原料的糖源，發揮彈性的採購機制，創造穩定原料的取得。

## (三) 能源

2016年初，全球煤炭和天然氣價格下滑，其直接原因很大程度是化石燃料價格下降，更深層的原因則在於美國、歐洲等關鍵市場正處於供過於求和需求增長低迷的現狀。但到2016年下半年，部份國際煤炭產能退出，減量生產，煤炭價格出現強勢反彈，價格大增。印尼因天候關係，連續數月大雨，直接影響開採與運輸之作業，使煤炭價格居高不下。2017上半年集團煤炭平均單價增加超過20%，侵蝕集團利潤。2017下半年，集團將持續密切關注煤炭價格之走勢。

在電價方面，2017年上半年越南電價雖無明顯調整，但在煤炭價格持續上升之壓力下，一般預計下半年越南電價將會將調漲，不過集團已自用新設能源系統後，使用自生產電力增加，故如電力價格調漲，對集團的影響較為有限。

## 四，財務回顧

### (一) 流動資金和財政資源

集團現金，銀行短期存款和結構性銀行存款為43,560,000美元，比2016年底減少44,937,000美元，約50.8%。短期借款為13,242,000美元，比2016年底增加622,000美元，約4.9%；中長期借款為23,005,000美元，減少1,185,000美元約4.9%。借款總額為36,247,000美元，比2016年底減少563,000美元或約1.5%。借款全部為美元；短期和中長期借款比率為36.5%比63.5%。期內淨財政支出同比增加約9,000美元。

應收貿易帳款為30,057,000美元，比2016年底增加2,064,000美元，約7.4%，30天期內應收帳款佔約93.1%。存貨總額於2017年06月30日為94,490,000美元比2016年底增加29,208,000美元，約44.7%。存貨大增主要是期內集團增購農產原料等大宗物資，故原料庫存增加。

因借款減少，資本負債比（總借款比股東權益）為13.1%，小於2016年底的13.2%；由於現金高於借款，淨資本負債比（總借款扣除現金和存款比股東權益）為-2.6%，高於2016年底的-18.5%。

本期之短期借款與應付款項減少導致流動負債大幅減少，流動比率因此由2016年底之4.04升為4.63，財務結構穩健。

## (二) 資本支出

期內資本支出共約10,884,000美元，比2016上半年資本支出的2,916,000美元增加7,968,000美元。

## (三) 匯率

越南上半年因經濟保持穩定，出口額大幅上升，通脹溫和成長，外匯存底為歷年來新高，這些因素均對匯率有所幫助。越南國家銀行公佈的匯率於2017上半年貶值1.2%，不過一般銀行匯率與去年底幾乎沒有差異，且於農曆年後，匯率相當穩定。專家認為，以越南目前的情況，越南盾對美元匯率於半年會繼續穩定。不過，若下半年美聯儲(FED)加息，越南貿易逆差繼續擴大，一般市場預測越南盾在2017年整年貶值2%之幅度。

集團中國區子公司主要以中國國內銷售為主，交易以人民幣計算。2016年人民幣中間價貶值6%-6.6%。進入2017年，全球經濟總體延續復甦態勢，國際金融市場相對穩定，中國大陸經濟穩定向好態勢將更趨明顯，經濟發展的穩定性、協調性和可持續性增強，綜觀人民幣今年整體仍維持走升格局。截至6月30日為止，2017上半年人民幣兌美元總計升值2.51%。



#### (四) 每股基本盈利／股息

本期每股基本盈利為0.61美仙，董事會決定派發股息每股0.307美仙，派息率為50%。

### 五， 展望

展望2017年下半年之發展，面對全球性景氣與經濟情勢的變化，雖然在整體全球經濟成長預估，可見都是審慎樂觀的成長預估，但仍可明顯觀察到，整體經濟與貿易需求仍未見大幅復甦態勢，而尚有眾多品項產品的產能仍然過剩，仍存在供大於求的情況，預期低價的競爭仍將持續。面對全世界各主要大國的政策面不確定的影響，將使未來的經濟情勢變化更形複雜。這對於集團的經營，確實仍存在諸多不確定因素。

經過近年來，集團執行各項紮根的基礎工作，掌握穩定原料供應，提升生產效率，穩定生產成本，強化行銷與業務的拓展，開發新產品新市場新客戶，已可見初步改善成效。面對未來，集團雖仍面臨許多經營上的不確定性，但仍將積極落實既定的發展策略，強化落實力度，持續推動進行，其中包括：

- 透過產品線的重新組合，提升高附加產品的比重，減少低毛利品項，以維持產品的合理利潤。
- 積極投入進行新產品開發，拓展新市場的業務，增加新代理、新客戶，同時深耕目前既有的市場通路，並延續與發揮品牌效益，以再強化集團整體業務的拓展。
- 再強化並靈活掌握關鍵大宗原料來源。

- 繼續提升技術以不斷改善生產效益，同時，持續推動節能省電專案。
- 運用集團資源，結合同業異業，持續策略聯盟之檢討，緊密結合客戶，朝向客制化生產開發，提升新產品規模化，引進多樣化代理產品，滿足分眾市場客戶需求，強化利基市場。
- 以競合策略為基礎，利用越南生產基地，積極發展東協市場與有簽訂FTA的合作市場，在互補互利的前提下，拓展相關具有價值優勢的事業。
- 思考前進東盟國家設立營運據點，以延伸越南業務網絡，開創產品商機，延伸品牌力度，擴增集團的事業版圖。
- 強化財務管理，在提升集團效益的同時，致力資產使用效率極大化，並對於金融市場振盪幅度增大之際，做好匯率、利率的風險管理工作。

隨著經營環境變化快速，經營層面將保持彈性靈活的行動方案，除落實經營基本工作之外，面對新環境而延伸的策略，更將積極投入，展望目前局勢，雖有挑戰，卻仍有機會。經營層相信在運用既有的經營基礎，並以戰戰兢兢的態度，謹慎落實的執行各項策略，並積極有效率的把握機會，以期集團營運有更一步的突破與發展。

## 中期股息

董事會決議宣派截至二零一七年六月三十日止六個月之中期股息每股0.307美仙。中期股息將於二零一七年十月十二日或之前以港元支付予於二零一七年九月二十九日名列本公司股東名冊的股東。中期股息將按香港銀行公會於二零一七年八月二十九日所報之美元兌港元匯率1.00美元兌7.7935港元換算，即每股2.3926045港仙。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一七年九月二十七日（星期三）至二零一七年九月二十九日（星期五）（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，期間概不會辦理本公司股份過戶。為符合資格收取截至二零一七年六月三十日止六個月之中期股息，尚未登記的本公司股份持有人須不遲於二零一七年九月二十六日（星期二）下午四時三十分將所有過戶文件連同有關股票送達本公司香港股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司概無於截至二零一七年六月三十日止六個月內購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 遵守董事進行證券交易的標準守則

經本公司具體查詢所有董事後確認，彼等於截至二零一七年六月三十日止之報告期內一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「香港聯交所上市規則」）附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》。

## 遵守香港聯交所上市規則附錄十四

截至二零一七年六月三十日止報告期內，本公司一直遵守香港聯交所上市規則附錄十四所載《企業管治守則》之條文（以下守則條文除外）。

就《企業管治守則》之守則條文E.1.2條，董事會主席應出席股東周年大會。董事會主席楊頭雄先生，因業務關係未能出席本公司於二零一七年五月二十三日舉行之股東周年大會。

## 審計委員會

審計委員會已聯同管理層審閱本集團採納之會計原則和慣例，並已討論內部監控和財務申報事宜，包括審閱截至二零一七年六月三十日止六個月之未經審核中期簡明綜合財務資料。審計委員會之成員包括本公司四位獨立非執行董事。

## 刊登中期報告

本公司將於適當時候向股東寄發截至二零一七年六月三十日止六個月之中期報告，當中載有香港聯交所上市規則附錄十六規定之全部相關資料，該報告並會分別在香港聯合交易所有限公司網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司網站([www.vedaninternational.com](http://www.vedaninternational.com))刊載。

## 致謝

董事會謹藉此機會真誠感謝期內本公司股東之支持及本公司員工之奉獻及勤勉。

承董事會命  
味丹國際(控股)有限公司  
執行董事兼行政總裁  
楊坤祥

香港

二零一七年八月二十九日

於本公佈日期，董事會由下列董事組成：

執行董事：

楊頭雄先生

楊正先生

楊坤祥先生

楊辰文先生

楊坤洲先生

非執行董事：

黃景榮先生

周賜程先生

獨立非執行董事：

趙培宏先生

柯俊禎先生

陳忠瑞先生

謝龍發先生